



INSTITUTO POLITÉCNICO DE LISBOA
ESCOLA SUPERIOR DE DANÇA

De Vaganova a Bournonville: A interdisciplinaridade
entre as aulas de Técnica de Dança Clássica, Repertório
Clássico e Oficina Coreográfica - 7º ano da Escola de
Dança do Conservatório Nacional

Pascale, Andrée, Georgette, Mosselmans, Ismaily

Professora Orientadora:
Vanda Maria dos Santos Nascimento

Relatório Final de Estágio apresentado à Escola Superior de Dança,
com vista à obtenção do grau de Mestre em Ensino da Dança

Setembro 2013

AGRADECIMENTOS

A todos os que me apoiaram ao longo desta aventura:

Queria expressar a minha especial gratidão à Professora Vanda Nascimento, pela sua disponibilidade e dedicação, para ouvir com paciência as questões e ansiedades, aconselhar, ler, reler, dirigir e apoiar-me em todo este processo.

Agradeço particularmente à professora Irina Zavialova, por ter aberto as portas das suas aulas de forma tão generosa e ter-me acompanhado ao longo deste percurso, facultando-me as informações, os conselhos e o apoio necessário.

Ao Humberto Ruaz, obrigado pela sua maravilhosa música, a sua energia e bom humor.

Agradeço, também, a todos os professores da ESD que têm acompanhado de perto ou de longe este processo, e que têm contribuído com um pouco do seu tempo e da sua sabedoria para o desenvolvimento do presente relatório.

Aos meus amigos e colegas de mestrado agradeço pelo seu carinho e auxílio, e à minha querida família, agradeço pelo seu apoio e amor incondicional.

O meu sincero Obrigado a todos!

RESUMO

Elaborado no âmbito do Mestrado em Ensino de Dança, este relatório é referente ao Estágio que decorreu na Escola de Dança do Conservatório Nacional- EDCN, nas disciplinas de Técnica de Dança Clássica, Repertório Clássico e Oficina Coreográfica, com uma turma de raparigas do 7º Ano de Dança/11º Ano Académico.

O estágio teve como principal objetivo fomentar a interdisciplinaridade entre as três áreas de intervenção, ou seja, e mais especificamente encontrar estratégias e metodologias de ensino que permitam desenvolver, nas alunas, capacidades técnicas e de estilo para abordar o repertório Bournonville e mais particularmente o bailado “Napoli”.

Para desenvolver o nosso trabalho, partimos de uma pesquisa da literatura e da recolha de elementos teóricos fundamentais à nossa investigação.

Optámos por utilizar uma metodologia de investigação qualitativa aplicada à educação e apoiámos a nossa investigação em técnicas e instrumentos característicos da investigação-ação.

A nossa atuação no meio de intervenção dividiu-se igualmente pelas três disciplinas respeitando sempre as etapas fundamentais e próprias da investigação ação: a observação, a planificação, a ação, a reflexão e a reformulação.

Após recolha, análise dos dados e conclusão do estágio procedemos a uma reflexão final que nos permitiu constatar e concluir que a nossa intervenção, nas três áreas de intervenção, atuou como um elemento positivo, catalisador e facilitador no processo de abordagem à técnica e ao estilo Bournonville, através de um trabalho transversal e interdisciplinar cujo reflexo prático se identificou na excelente apresentação, das alunas que integraram a amostra, no bailado “Napoli”, no espetáculo final da EDCN.

Palavras-chave: Interdisciplinaridade; Técnica de Dança Clássica; O Bailarino Adolescente; Estilo e Técnica Bournonville.

ABSTRACT

Drawn up within the framework of the Master's Degree in Dance Education, this report refers to the apprenticeship course held in the National Dance Conservatoire -EDCN, with a class of girls from the 7th grade in dance- 11^o Academic year, in the three disciplines of Classical Ballet, Classical Repertoire and Choreographic Workshop.

The apprenticeship had, as main objective, to promote interdisciplinarity between the three areas of intervention, particularly discovering strategies and teaching methodologies that allow the students to develop technical skills and style to address the Bournonville repertoire and particularly the Ballet Napoli.

The development of our research took off from a search in the literature and the collection of fundamental theoretical elements to base our investigation on. We opted to use a qualitative research methodology applied to education and we supported our research on techniques and instruments characteristic of an action based research.

Our intervention in the three different areas was divided equally among the three disciplines respecting the fundamental steps of an action based research: observation, planning, action, reflection and reworking.

After collecting, analyzing the data, and completing our apprenticeship, we proceeded to a final reflection that allowed us to acknowledge that our intervention in the three disciplines served as a positive element, catalytic and facilitator in the process of approaching to Bournonville's style and technique, through a transversal and interdisciplinary work and action.

Keywords: Interdisciplinary in dance ; Ballet Technique ; The Adolescent Dancer ; Bournonville style and Technique.

ÍNDICE

Índice de Quadros	VII
Índice de Figuras.....	VIII
Índice de Fotografias.....	VIII
Abreviaturas e siglas.....	IX
Introdução.....	1
I- Enquadramento Geral	3
1. Contextualização do Estágio	3
2. Objetivos do Estágio.....	3
3. Caracterização da Escola Cooperante- EDCN	4
3.3. Instalações	5
3.2 O Corpo Docente	6
3.3 Método de ensino	7
3.4. Planos de Estudo	7
II- Fundamentação Teórica	8
1. O bailarino adolescente- Aspectos emocionais de ensino e da aprendizagem	8
1.1. A adolescência, transições e tarefas	8
1.2. O papel do professor de dança na fase da adolescência	10
1.2.1 A importância do “grupo”	11
1.3. Métodos de ensino	12
1.3.1. A Escola Soviética: O Método vaganova	12
1.3.2. A Escola Dinamarquesa: Bournonville	15
1.3.3. O legado Bournonville	19
III- Metodologias de investigação	22
1. Método de investigação	22
1.1 Instrumentos de recolha de dados e de avaliação	23
1.1.1. Técnicas de observação	24

1.1.2. O questionário	25
1.1.3. A entrevista	27
1.1.4. A pesquisa documental e revisão bibliográfica	28
2. Caraterização da turma/Amostra	28
3. Plano de ação	29
3.1. Procedimentos	30
IV- Estágio- Apresentação e análise dos dados	32
1. Fase de observação em contexto de aula	32
1.1. Grelha de observação I	33
1.2. Grelha de observação II	35
1.3 Grelha de observação III.....	37
2. Fase de lecionação	38
2.1. Lecionação de Técnica de Dança Clássica	38
2.1.1. Bloco I- Aula de teste	38
2.1.2. Bloco II- Bloco de cinco aulas de TDC	42
2.1.3. Bloco III- Bloco de duas aulas de TDC	50
2.1.4. Bloco IV- última aula de TDC	52
2.2. Lecionação de Repertório Clássico	53
2.3. Lecionação da Oficina Coreográfica	69
3. Análise dos questionários	70
V- Conclusões e Recomendações futuras	79
Bibliografia	82
 Anexos:	
Anexo I: Planos de Estudos	85
Anexo II: Conteúdos Programáticos de TDC	88
Anexo III: Conteúdos Programáticos de Repertório Clássico	92
Anexo IV: Napoli- Divisão coreográfica e referências musicais	93
Anexo V. Plano de ensaios de Napoli	94

Anexo VI: Guião de entrevista	95
Anexo VII: Transcrição da entrevista	97
Anexo VIII: Biografia do professor Frank Andersen	103
Anexo IX: Biografia da professora Eva Kloborg	104
Anexo X: Questionário	105
Anexo XI: Bloco II: Bloco de cinco aulas	110
Anexo XII: Bloco III: Bloco de duas aulas	120
Anexo XIII: Bloco IV: Última aula	124

ÍNDICE DE QUADROS

Quadro 1: Distribuição do Corpo Docente da EDCN	7
Quadro 2: Sistematização dos procedimentos	32
Quadro 3: Observações técnicas gerais da turma	34
Quadro 4: Observações individuais	35
Quadro 5: Método Vaganova – Observações.....	37
Quadro 6: Planificação e objetivos da lecionação da aula de teste do 1º período	40
Quadro 7: Bloco de 5 aulas- Planificação da aula 1	43
Quadro 8: Bloco de 5 aulas- Planificação da aula 2	45
Quadro 9: Bloco de 5 aulas- Planificação da aula 3	46
Quadro 10: Bloco de 5 aulas- Planificação da aula 4	48
Quadro 11: Bloco de 5 aulas- Planificação da aula 5	49
Quadro 12: Bloco de 2 aulas- Planificação	50
Quadro 13: Última aula de TDC	52
Quadro 14: Distribuição das variações.....	55
Quadro 15: RC- Aula 1	56
Quadro 16: RC- Aula 2	57
Quadro 17: RC- Aula 3	59
Quadro 18: RC- Aula 4	60

Quadro 19: RC- Aula 5	62
Quadro 20: RC- Aula 6.....	63
Quadro 21: RC- Aula 7.....	64
Quadro 22: RC- Aula 8.....	66
Quadro 23: RC- Aula 9 e 10.....	68
Quadro 24: A finalidade da aquisição de uma boa técnica de dança clássica.....	71
Quadro 25: Dificuldades experimentadas na aula diária.....	72
Quadro 26: A aula Bournonville VS. a aula Vaganova.....	73
Quadro 27: Grau de dificuldade experimentada na abordagem do bailado Napoli.....	74
Quadro 28: Grau de preparação física e técnica.....	75
Quadro 29: Napoli: dificuldades técnicas.....	75
Quadro 30: Grau de desconforto físico provocados pelos ensaios de Napoli.....	78

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Procedimentos da investigação-ação	23
Figura 2: Gráfico comparativo das idades das alunas	28
Figura 3: Gráfico comparativo entre as dificuldades técnicas experimentadas na aula de TDC e no repertório Bournonville/Napoli	76

ÍNDICE DE FOTOGRAFIAS

Fotografia 1: Attitude Bournonville	18
---	----

ABREVIATURAS E SIGLAS

- **EDCN-** Escola de Dança do Conservatório Nacional
- **TDC-** Técnica de Dança Clássica
- **RC-** Repertório Clássico
- **OC-** Oficina Coreográfica